

SR Dienstag, 21. September 2021, 08:15-13:00

CE **Mardi, 21 septembre 2021, 08:15-13:00**

CS Martedì, 21 settembre 2021, 08:15-13:00

Woche: 2

semaine : 2

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichtersteller Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
17.400	s	DE FR IT	Pa. Iv. WAK-SR. Systemwechsel bei der Wohneigentumsbesteuerung Iv. pa. CER-CE. Imposition du logement. Changement de système Iv. pa. CET-CS. Cambio di sistema nell'ambito dell'imposizione della proprietà abitativa		Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase	WAK CER CET	EFD DFF DFF	Bischof	
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						WAK CER CET	EFD DFF DFF	Bischof	
19.3975	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (FK-NR). Verbesserung der Steuergerechtigkeit im Warenfluss des kleinen Grenzverkehrs Mo. Conseil national (CdF-CN). Améliorer l'égalité fiscale en ce qui concerne le flux de marchandises du petit trafic frontalier Mo. Consiglio nazionale (CdF-CN). Migliorare l'equità fiscale nel flusso di merci del piccolo traffico di confine						
18.300	s	DE FR IT	Kt. Iv. St. Gallen. Keine Subventionierung des Einkaufstourismus Iv. ct. St-Gall. Ne pas subventionner le tourisme d'achat Iv. ct. San Gallo. Evitiamo di sovvenzionare il turismo degli acquisti		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase				
18.316	s	DE FR IT	Kt. Iv. Thurgau. Beseitigung der Wertfreigrenze im Einkaufstourismus Iv. ct. Thurgovie. Suppression de la franchise-valeur dans le tourisme d'achat Iv. ct. Turgovia. Eliminazione del limite di franchigia per il turismo degli acquisti		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase				
20.4010	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Romano). Formen mobilen Arbeitens. Es braucht eine Anpassung der gesetzlichen Grundlagen. Die öffentliche Verwaltung soll ein Vorbild sein Mo. Conseil national (Romano). Formes de travail mobile. Adapter les bases légales afin que l'administration fédérale soit exemplaire Mo. Consiglio nazionale (Romano). Forme di lavoro mobile. Adattare le basi legali affinché l'amministrazione pubblica sia un modello esemplare			SPK CIP CIP	EFD DFF DFF	Caroni	
19.3153	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Romano). Jährliches Reporting Personalmanagement für die Bundesverwaltung. Die Zahlen zur Mehrsprachigkeit müssen vollständig und detailliert sein Mo. Conseil national (Romano). Rapport annuel sur la gestion du personnel de l'administration fédérale. Les données sur le plurilinguisme doivent être complètes et détaillées Mo. Consiglio nazionale (Romano). Rapporto annuale sulla gestione del personale dell'amministrazione federale. I dati sul plurilinguismo devono essere completi e dettagliati			SPK CIP CIP	EFD DFF DFF	Caroni	

SR
CE
CS

Dienstag, 21. September 2021, 08:15-13:00

Woche: 2

Mardi, 21 septembre 2021, 08:15-13:00

semaine : 2

Martedì, 21 settembre 2021, 08:15-13:00

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
21.3444	s	DE FR IT	Mo. Caroni. Einheitssatz für die Mehrwertsteuer Mo. Caroni. TVA. Mettre en place un taux unique Mo. Caroni. Un'aliquota unica per l'imposta sul valore aggiunto			WAK CER CET	EFD DFF DFF	Levrat	
21.3649	s	DE FR IT	Ip. Noser. Schweizer Kollateralschaden einer deutschen Steuer aufgrund der fehlenden Börsenäquivalenz? Ip. Noser. Nouvel impôt allemand. Faut-il s'attendre à des dommages collatéraux en Suisse en raison de l'absence de l'équivalence boursière? Ip. Noser. Nuova imposta tedesca. Danni collaterali in vista, in Svizzera, per il mancato riconoscimento dell'equivalenza delle borse?				EFD DFF DFF		
21.3662	s	DE FR IT	Ip. Michel. Vorschnelles Aus für eine Versicherungslösung für Grossrisiken? Ip. Michel. Assurance risques majeurs. N'a-t-on pas tiré la prise un peu trop vite? Ip. Michel. Assicurazione grandi rischi. Sospensione prematura del progetto?				EFD DFF DFF		
21.3663	s	DE FR IT	Ip. Juillard. G7. Mindeststeuersatz von 15 Prozent für Unternehmen. Welche Folgen hat das für die Schweiz und wie sieht der Zeitplan aus? Ip. Juillard. G7, taux d'imposition minimal à 15 pour cent pour les entreprises. Quelles conséquences pour la Suisse et quel calendrier? Ip. Juillard. G7, aliquota d'imposta di almeno il 15 per cento per le imprese. Quali sono le conseguenze per la Svizzera e qual è il calendario?				EFD DFF DFF		
21.3603	s	DE FR IT	Mo. FK-SR. Zusatzausschüttungen der SNB dem Amortisationskonto gutschreiben Mo. CdF-CE. Distributions supplémentaires de la BNS. Inscription au compte d'amortissement Mo. CdF-CS. Accreditare le distribuzioni aggiuntive della BNS al conto di ammortamento			FK CdF CdF	EFD DFF DFF	Hegglin Peter	
20.326	s	DE FR IT	Kt. Iv. Jura. Gewinne aus den Direktinvestitionen der SNB zurück an die Schweizer Bevölkerung Iv. ct. Jura. Pour que les bénéfices des investissements directs de la BNS retournent à la population suisse Iv. ct. Giura. Gli utili degli investimenti diretti della BNS devono ritornare al popolo svizzero	Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase		WAK CER CET	Parl Parl Parl	Bischof	
20.318	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Solidarität der OKP-Versicherer gegenüber der Schweizer Bevölkerung in Sachen Covid-19-Tests Iv. ct. Genève. Des assureurs-maladie responsables et solidaires, afin que les assureurs actifs dans l'assurance obligatoire des soins fassent preuve de solidarité envers la population suisse concernant les tests de dépistage du Covid-19 Iv. ct. Ginevra. Per casse malati responsabili e solidali, affinché gli assicuratori attivi nell'assicurazione obbligatoria delle cure medico-sanitarie (LAMal) diano prova di solidarietà verso la popolazione svizzera per quanto concerne i test della Covid-19	Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase		SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Hegglin Peter	

SR
CE
CS

Dienstag, 21. September 2021, 08:15-13:00

Woche: 2

Mardi, 21 septembre 2021, 08:15-13:00

semaine : 2

Martedì, 21 settembre 2021, 08:15-13:00

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
20.337	s	DE FR IT	Kt. Iv. Genf. Solidarität der Krankenversicherungen (KVG) mit den Covid-19-Opfern Iv. ct. Genève. Pour que les assurances-maladie (LAMal) fassent preuve de solidarité avec les victimes du Covid-19 Iv. ct. Ginevra. Le assicurazioni malattia (LAMal) devono dimostrare solidarietà con le vittime del Covid-19		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase	SGK CSSS CSSS	Parl Parl Parl	Hegglin Peter	
17.409	s	DE FR IT	Pa. Iv. Dittli. Präzisierung des Missbrauchsbegriffs in der Versicherungsaufsicht Iv. pa. Dittli. Préciser la notion d'abus dans la surveillance des assurances Iv. pa. Dittli. Precisazione della definizione di abuso nella sorveglianza delle assicurazioni		Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo	WAK CER CET	Parl Parl Parl	Schmid Martin	
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						RK CAJ CAG	Parl Parl Parl	Baume- Schneider	
10.302	s	DE FR IT	Kt. Iv. Zug. Verbot von Gewaltvideospiele Iv. ct. Zoug. Interdiction des jeux vidéo violents Iv. ct. Zugo. Vietare i videogiochi violenti		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase				
09.332	s	DE FR IT	Kt. Iv. Freiburg. Verbot von Gewaltvideospiele Iv. ct. Fribourg. Interdiction des jeux vidéo violents Iv. ct. Friburgo. Vietare i videogiochi violenti		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase				
09.314	s	DE FR IT	Kt. Iv. Tessin. Revision von Artikel 135 StGB Iv. ct. Tessin. Révision de l'article 135 CP Iv. ct. Ticino. Revisione dell'articolo 135 del CP		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase				
09.313	s	DE FR IT	Kt. Iv. St. Gallen. Gegen Killerspiele für Kinder und Jugendliche. Für einen wirksamen und einheitlichen Kinder- und Jugendmedienschutz Iv. ct. St-Gall. Mieux protéger les enfants et les jeunes contre la violence dans les jeux vidéo et les médias Iv. ct. San Gallo. Violenza nei videogiochi e nei media: misure efficaci e uniformi per proteggere bambini e adolescenti		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase				
08.334	s	DE FR IT	Kt. Iv. St. Gallen. Revision des Strafgesetzbuches Iv. ct. St-Gall. Révision du Code pénal Iv. ct. San Gallo. Revisione del Codice penale		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase				
08.316	s	DE FR IT	Kt. Iv. Bern. Verbot von Killerspielen Iv. ct. Berne. Interdiction des jeux vidéo violents Iv. ct. Berna. Divieto di "giochi violenti"		Kt. Iv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. ct. 1a fase				